

Online Music Seasons. New Means of Artistic Communication Between the Philharmonics and the Music-loving Public During the Coronavirus Pandemic / Stagiuni online. Noi mijloace de comunicare artistică între filarmonici și publicul meloman în timpul pandemiei Covid-19

Ioana BAALBAKI

Music Department, University of the Arts in Târgu-Mureș /
 Departamentul de Muzică al Universității de Arte din Târgu-Mureș
 ioanabaalbaki@gmail.com

ABSTRACT

In 2020, due to the COVID-19 pandemic, all economic sectors, including the cultural one, suspended or changed their activity substantially, depending on the evolution of the disease, causing a quantitative and qualitative decrease in production, with major negative effects on individual lives.

Due to the increasing number of people affected by the disease and to international regulations, cultural institutions all over the world had to close their gates for a relatively long period, which had a negative influence on the lives of artists and cultural consumers. In this context, the cultural operators were forced to reorganize their schedule from all points of view: venues, artists, repertoire, channels and means of distribution.

This research wishes to capture the manner in which the "Transilvania" State Philharmonic managed the challenges generated by the COVID-19 pandemic, starting from the analysis of a concert season under normal, pre-COVID conditions and continuing with the analysis of the March 2020 to March 2021 season.

Key words: "Transilvania" State Philharmonic, music season, artistic management, COVID-19 pandemic, Facebook, YouTube

INTRODUCTION

In 2011 I initiated, in the "Gheorghe Dima" National Academy of Music, an elective course entitled *Musical secretariat and artistic planning*, which included, among other things, a series of activities meant to observe and analyze the musical seasons organized by cultural institutions in Romania, in order to identify possible artistic management models and implicitly to extract and apply good practices of organizing and implementing musical projects. Using mainly the statistical method, the research focused on extracting numerical indexes regarding the number and type of the organized events, as well as information on the proposed repertoire and the invited artists. In documenting the research, the main source of information was the official website of the institution in question, in this particular case its event archive, together with the official pages on social networks, such as YouTube and Facebook.

Thus, for a decade, as an individual activity or together with my students, I have been following in a scientific manner the national cultural stage and the evolution of

REZUMAT

În 2020, din cauza pandemiei de COVID-19, toate sectoarele economice, inclusiv cel cultural, și-au sîstat sau modificat substanțial activitatea, în funcție de evoluția bolii, determinând o scădere cantitativă și calitativă a producției, cu efecte negative majore asupra vieții individuale.

În contextul creșterii numărului de bolnavi și din cauza reglementărilor internaționale, instituțiile de cultură din întreaga lume au fost obligate să își închidă porțile pentru o perioadă relativ lungă, fapt ce a influențat în mod negativ viața artiștilor și a consumatorilor culturali. În acest context, operatorii culturali au fost puși în situația de a își reorganiza programul pe toate planurile: locație, artiști, repertoriu, canale și mijloace de diseminare.

Studiul de față dorește să surprindă modul în care Filarmonica de Stat „Transilvania” a gestionat provocările generate de pandemia COVID-19, pornind de la analiza unei stagiuni în condiții normale, pre-COVID și continuând cu analiza stagiunii în perioada martie 2020 – martie 2021.

Cuvinte cheie: Filarmonica de Stat „Transilvania”, stagiune muzicală, management artistic, pandemia COVID-19, Facebook, YouTube

INTRODUCERE

În 2011 am inițiat, în cadrul Academiei Naționale de Muzică „Gheorghe Dima”, un curs opțional intitulat *Secretariat muzical și planificare artistică*, care prevedea, printre altele, o serie de activități de observare și analiză a stagiunilor muzicale susținute de instituții de profil din spațiul național, în vederea identificării unor paradigme de management artistic și implicit a extragerii și valorificării unor bune practici de organizare și implementare a proiectelor muzicale. Făcând preponderent uz de metoda statistică, cercetarea viza extragerea unor indici numerici cu privire la numărul și tipul de evenimente organizate, dar și informații cu privire la repertoriul propus și artiștii invitați. În documentarea cercetării, principala sursă de informare a constituit-o pagina oficială web a instituției muzicale, în speță arhiva de evenimente, alături de paginile oficiale de pe platformele de socializare de tip YouTube sau Facebook.

Astfel, pe parcursul unui deceniu, ca activitate individuală sau alături de studenții mei, am urmărit într-o manieră științifică scena culturală națională și evoluția vieții

the Romanian musical life in various cities that have a permanent musical season, identifying cultural tendencies regarding performed repertoires and invited artists. In this context, I extracted monthly and annual model-schemes of the planning of events in the seasons of opera houses and philharmonics. These schemes have served as documentary material in conducting this research, the purpose of which is to document the effects of the COVID-19 pandemic on the artistic programmes implemented by the “Transilvania” State Philharmonic in the time span March 15th, 2020 to March 15th, 2021.

Its goal being to analyse the season of the Cluj Philharmonic in the pandemic year, as well as in the national cultural context, our research poses a series of questions connected to:

- The evolution of the COVID-19 pandemic in Romania and its effects on the cultural sector,
 - The organization of the national cultural sector,
 - The general features of the music seasons of state Philharmonics,
 - The strategies used to organize and promote cultural events during the pandemic,
 - The projects accomplished and the results obtained in the pandemic year,
- all of these being questions that underlie the chapters of this research.

LANDMARKS IN THE EVOLUTION OF THE COVID-19 PANDEMIC IN ROMANIA

This research was written approximately two years after the appearance of the SARS-CoV-2 virus in the Wuhan region of China and the beginning of the COVID-19 pandemic (in December 2019). In January 2020, the virus had already spread over all continents (Roberts, Rossman, and Jarić, 2021), generating in March 2020 an unprecedented world crisis.

At national level, the first COVID-19 case was confirmed on February 26th, 2020 (covid19.geo-spatial.org). Two weeks later, the prime minister of Romania, Florin Cițu, announced the suspension of all face-to-face activities in primary, middle and secondary schools as of March 11th, 2020. Three days later, president Klaus Iohannis declared the state of emergency, as of March 16th, 2020 (www.presidency.ro), a fact that caused the interruption of all economic, social, and cultural activities, initially for a time span of two months. The state of emergency transformed, after May 15th, 2020, into a state of alert, a fact that allowed certain economic sectors to re-open, while the cultural one was still severely affected. With the emergence of the state of alert, the decisions on the organization of economic, social, and cultural activities were made according to the number of Covid-19 cases, which led to a succession of more or less strict periods. The relaxation times provided opportunities to organize events in the conventional cultural venues, but access to events and the extent to which spaces could be occupied were conditioned by precise rules, which led to a decrease in the number of direct consumers.

Currently, in October 2021, the effects of the pandemic are still very powerful throughout the country. Romania is in the fourth wave of the pandemic, the most powerful wave at national level so far, which has determined the enforcement of extremely strict conditions for organizers

muzicale românești în diferite centre urbane cu stagione muzicală permanentă, identificând tendințele culturale în privința repertoriului interpretat și a artiștilor invitați. În acest context, am extras scheme-model, lunare și anuale, de planificare a evenimentelor în stagioni de operă și filarmonică. Aceste scheme mi-au stat drept material documentar în realizarea prezentei cercetări, ce are drept scop documentarea efectelor pandemiei COVID-19 asupra programelor artistice implementate de Filarmonica de Stat „Transilvania” în perioada 15 martie 2020 – 15 martie 2021.

Având drept obiectiv analizarea stagiunii filarmonicii clujene în anul pandemic, dar și în contextul cultural național, studiul de față a deschis o serie de întrebări legate de:

- evoluția pandemiei COVID-19 în România și efectele acesteia asupra sectorului cultural,
 - modul de organizarea a sectorului cultural național,
 - caracteristicile generale ale stagiunilor muzicale ale filarmonicilor de stat,
 - strategiile de organizare și promovare ale evenimentelor culturale în perioada pandemică,
 - proiectele realizate și rezultatele obținute în anul pandemic,
- întrebări ce se stau la baza capitolelor cercetării noastre.

REPERE ÎN EVOLUȚIA PANDEMIEI COVID-19 ÎN ROMÂNIA

La momentul redactării prezentului studiu ne aflăm la o distanță de aproximativ doi ani (decembrie 2019) de la apariția virusului SARS-CoV-2 în regiunea Wuhan din China și debutul pandemiei COVID-19. În luna ianuarie 2020, virusul se răspândise deja pe toate continentele (Roberts, Rossman și Jarić, 2021), generând în luna martie 2020 o criză mondială fără precedent.

La nivel național, primul caz de COVID-19 a fost confirmat pe data de 26 februarie 2020 (covid19.geo-spatial.org). Două săptămâni mai târziu, premierul României, Florin Cițu, anunța sistarea activităților față în față în toate instituțiile de învățământ preuniversitar, începând cu data de 11 martie 2020. Trei zile mai târziu, președintele Klaus Iohannis declara Stare de urgență, începând cu 16 martie 2020 (www.presidency.ro), fapt ce a determinat sistarea tuturor activităților economice, sociale și inclusiv culturale, inițial pentru o perioadă de două luni. Starea de urgență s-a transformat, din 15 mai 2020, în Stare de alertă, fapt ce a permis deschiderea anumitor sectoare economice, cel cultural rămânând însă afectat în continuare. Odată cu instaurarea Stării de alertă, deciziile cu privire la modul de organizare a activităților economice, sociale și culturale au fost luate în funcție de gradul de îmbolnăvire, existând perioade mai relaxate sau mai stricte. Perioadele relaxate au permis organizarea evenimentelor în spațiile convenționale de cultură, dar accesul la evenimente și gradul de ocuparea a spațiilor au fost condiționate de reguli precise, fapt ce a dus la o scădere a numărului de consumatori direcți.

La ora actuală, în octombrie 2021, efectele pandemiei sunt încă puternic resimțite în țară. România se află în valul al patrulea al pandemiei, cel mai puternic val la nivel național, ce a determinat impunerea unor condiții extrem

of cultural events. The access to social and cultural performances depends on the possession of a Green Certificate, while cultural venues can be occupied only up to 50% of their capacity. In these conditions, the national cultural sector, especially the independent one, is going through an unprecedented crisis, the effects of which will continue to be experienced over the next few years.

THE ROMANIAN MUSICAL CULTURAL SECTOR. POSITIVE AND NEGATIVE ASPECTS IN THE PANDEMIC CONTEXT

The cultural sector of Romania is divided, speaking in legal, organizational, and economic terms, into two categories: the first category is represented by the state sector – the so-called public institutions (theatres, philharmonics, opera houses, museums, publishing houses, houses of culture, etc.); and the second category belongs to the independent sector (NGOs, trade companies, and freelancers).

The differences between the two sectors can be found in the field of organization and financing, as well as that of cultural strategies and goals. I present hereafter a comparative analysis of the public and private institutions in the sphere of musical culture (see Table 1).

Table 1. The comparative analysis of the state and the private cultural sectors in the music field

	Public institutions	Private institutions
Types	<ul style="list-style-type: none"> - philharmonics - opera or operetta theatres - ballet theatres - houses of culture - folkloric ensembles 	<ul style="list-style-type: none"> - cultural associations - foundations - trade companies - freelancers
Financial resources	<ul style="list-style-type: none"> - public funds - incomes from tickets - non-reimbursable funds 	<ul style="list-style-type: none"> - donations - trade activities - non-reimbursable funds
Human resources	<ul style="list-style-type: none"> - ample organizational structure - permanent employees 	<ul style="list-style-type: none"> - minimal organizational structure - independent artists, employed for projects
Season's structure	<ul style="list-style-type: none"> - cultural goals in line with national and international cultural policies - permanent season 	<ul style="list-style-type: none"> - independent cultural purposes and goals, defined in the organization's own statute - seasonal events - artistic projects focused on the organization's goals and statute

de stricte organizatorilor de evenimente culturale. Accesul la manifestări sociale și culturale este condiționat de existența Certificatului verde, iar gradul de ocupare a spațiilor culturale este permis până la nivelul de 50% din capacitate. În aceste condiții, sectorul cultural național, mai ales cel independent, trece printr-o criză fără precedent, ale cărei efecte vor fi resimțite în următorii ani.

SECTORUL CULTURAL MUZICAL ROMÂNESC. ASPECTE POZITIVE ȘI NEGATIVE ÎN CONTEXT PANDEMIC

Sectorul cultural din România se împarte, din punct de vedere legislativ, organizatoric și economic în două categorii: prima categorie este reprezentată de sectorul de stat, așa-numitele instituții publice (teatre, filarmonici, opere, muzee, edituri, case de cultură etc.); iar a doua categorie este cea a sectorului independent (ONG-uri, societăți comerciale și PFA-uri).

Diferențele dintre cele două sectoare se regăsesc atât la nivelul organizării și finanțării, cât și la cel al strategiilor și obiectivelor culturale. Iată, în continuare, o analiză comparativă a instituțiilor publice și private din sfera culturii muzicale (vezi Tabel 1).

Tabel 1. Analiza comparativă a sectorului cultural de stat și a celui privat în domeniul muzicii

	Instituții publice	Instituții private
Tipuri	<ul style="list-style-type: none"> - filarmonici - teatre de operă sau operetă - teatre de balet - case de cultură - ansambluri folclorice 	<ul style="list-style-type: none"> - asociații culturale - fundații - societăți comerciale - PFA-uri
Resursa financiară	<ul style="list-style-type: none"> - fonduri publice - venituri din bilete - atragerea de fonduri nerambursabile 	<ul style="list-style-type: none"> - donații - activități comerciale - atragera de fonduri nerambursabile
Resursă umană	<ul style="list-style-type: none"> - structură organizatorică amplă - angajați permanenți 	<ul style="list-style-type: none"> - structură organizatorică minimă - artiști independenți, angajați pe proiect
Structură stagiu	<ul style="list-style-type: none"> - obiective culturale în conformitate cu politicile culturale naționale și internaționale - stagiu permanentă 	<ul style="list-style-type: none"> - scop și obiective culturale independente, definite prin statutul propriu - evenimente sezoniere - proiecte artistice centrate pe obiectivele și statutul organizației

Whereas the state sector is funded mainly from the national or local budget – in this case by the Ministry of Culture, by prefectures and county councils, municipalities and local councils – the independent sector is financed mainly from private sources, stemming from donations, commercial activities, grants or non-reimbursable funds. At present, the state sector competes with the private sector in finding alternative forms of financing, in order to be able to implement their artistic goals successfully.

In regard to the impact of the pandemic on the cultural sector, the budgetary sector was sheltered, receiving complete financing during the entire period in which the employees were unable to carry on their activities in the usual form, so that the artists' incomes remained to a great extent unchanged and protected them from an amplified state of mental stress and insecurity caused by the pandemic. The private sector, on the other hand, for lack of constant financing, had and still has to suffer to an overwhelming extent, as the minimal support schemes offered by the Government provided hardly sufficient assistance for the maintenance of the independent sector and artists.

In the first instance, the closure of cultural spaces, as well as the limitation of human interaction, blocked the artists' capacity to express themselves, but generated, shortly after the state of emergency was declared, a wave of artistic events in cyberspace (Levens, 2020; Levens, 2021; Howard, Bennett, and Green, 2021).

The artistic ensembles answered their own needs of artistic manifestation, as well as the audience's messages, searching for new ways and means of artistic expression and communication.

The musicians used the institutions' or their own social media accounts to organize live mini-concerts or to upload and promote recordings made during the pandemic. For these materials, the artists appealed to sound engineers or acquired skills in the field of audio-video editing, accomplishing various musical collages, overlapping melodic lines recorded separately by several performers, depending on the chosen repertoire. Thus, the social media platforms, such as Facebook and YouTube became the new music stage, while the concert halls remained empty and closed. At the same time, the cultural institutions appealed to their sound and video archives, uploading performances, concerts, recitals, and offering free access to interested audiences on a regular basis.

CASE STUDY: "TRANSILVANIA" STATE PHILHARMONIC

In order to determine the strategies of communication between the musicians and the audience, in the first year of the COVID-19 pandemic I chose for my case study the concert season of the "Transilvania" State Philharmonic in Cluj-Napoca. The reasons for this choice are objective – the city of Cluj-Napoca, due to its economic development and its status as a university city, has been an epicentre of the pandemic's evolution; also, the Cluj Philharmonic is one of the most valuable national institutions of its kind; however, the reasons are also subjective – I have attended regularly, for over two decades, the events of this institution, and followed its evolution.

Dacă sectorul de stat este finanțat preponderent din bugetul național sau local, în speță Ministerul Culturii, prefecturi și consilii județene, primării și consilii locale, sectorul independent este finanțat preponderent din surse private, provenite din donații, activități comerciale, granturi sau proiecte de finanțare nerambursabilă. La ora actuală, sectorul de stat concurează cu cel privat în găsirea formelor alternative de finanțare, pentru a-și putea implementa cu succes toate obiectivele artistice.

În ceea ce privește impactul pandemiei asupra sectoarelor culturale, cel bugetar a fost protejat financiar, fiind finanțat în totalitate, de-a lungul întregii perioade în care activitatea angajaților nu s-a putut desfășura în forma obișnuită, veniturile artiștilor rămânând în mare măsură neschimbate și protejând angajații de amplificarea stării de stres și nesiguranță cauzată de pandemie. Sectorul privat, în lipsa unei finanțări constante, a avut și are în continuare de suferit într-o proporție covârșitoare, schemele minime de ajutorare oferite de guvern acoperind prea puțin necesarul pentru susținerea sectorului și a artiștilor independenți.

Închiderea spațiilor de cultură, dar și limitarea interacțiunii umane, au blocat, la început, capacitatea de manifestare a artiștilor, însă a generat, în scurt timp de la implementarea stării de urgență, un val de evenimente artistice în cyberspace (Levens, 2020; Levens, 2021; Howard, Bennett și Green, 2021).

Colectivele artistice au răspuns propriilor nevoi de manifestare artistică, dar și mesajelor publicului, căutând noi căi și mijloace de expresie artistică și de comunicare.

Muzicienii s-au folosit de social media, de conturile instituțiilor sau cele personale, pentru a-și organiza mini-concerte live sau pentru a-și încărca și promova înregistrări realizate în timpul pandemiei. Pentru aceste materiale, artiștii au apelat la tehnicienii de sunet sau au dobândit abilități în domeniului editării audio-video, realizând diverse colaje muzicale, suprapunând linii melodice înregistrate separat de către mai mulți interpreți în parte, în funcție de repertoriul ales. Astfel, platformele social media precum Facebook sau YouTube au devenit noua scenă muzicală, în timp ce sălile de spectacol au rămas goale și închise. În același timp, instituțiile de cultură au făcut apel la arhivele audio și video, încărcând cu regularitate spectacole, concerte, recitaluri și oferind acces gratuit publicului interesat.

STUDIU DE CAZ: FILARMONICA DE STAT „TRANSILVANIA”

Pentru determinarea strategiilor de comunicare între muzicieni și public, în primul an al pandemiei COVID-19 am ales ca studiu de caz stagiunea de concerte a Filarmonicii de Stat „Transilvania” din Cluj-Napoca. Motivele ce stau la baza acestei alegeri sunt de ordin obiectiv – orașul Cluj-Napoca, datorită dezvoltării sale economice și statutului de oraș universitar, a fost și continuă să fie un epicentru al evoluției pandemiei; totodată filarmonica clujeană este una dintre cele mai valoroase instituții de profil din țară; dar și subiectiv – particip în mod curent, de mai bine de două decenii, la evenimentele acestei instituții, urmărind evoluția instituției.

The structure of the Cluj Philharmonic concert season before COVID-19

With an artistic tradition of over 60 years, the “Transilvania” Philharmonic is one of the most important symphonic institutions in Romania, on whose stage important personalities of the national and international music life have performed in the course of time (www.filarmonicacluj.ro). The “Transilvania” Philharmonic consists, from the artistic point of view, of the symphonic orchestra (98 members), the choir (67 members), and the Transilvan Quartet, assisted by a choir conductor, the staff in charge of artistic programming, and the administrative staff. Even though it is one of the city’s cultural symbols, the institution does not own a building, and its artistic and administrative activities take place in rented spaces.

The concert season of the “Transilvania” State Philharmonic, organized in regular conditions, consists of a weekly symphonic or vocal-symphonic concert given in the Aula Magna of the “Babeș-Bolyai” University. With regard to the calendar, a concert season lasts for 10 months, from September until the following June. Whereas the symphonic concerts take place mainly on Fridays, the recitals are programmed on Tuesdays. Beside the concerts of the orchestra and the choir, the season also proposes at least 6 recitals of the Transilvan Quartet, a cappella concerts given by the institution’s choir, chamber concerts or recitals of guests from the country or from abroad and concerts for the Cluj children and teenagers. Analysing statistically the permanent activity of the Philharmonic, we realize that it organizes around 65 events annually, of which approximately 45 symphonic and vocal-symphonic concerts, 12 recitals, 2 a cappella concerts and 3 or 4 children’s concerts (see Figure 1).

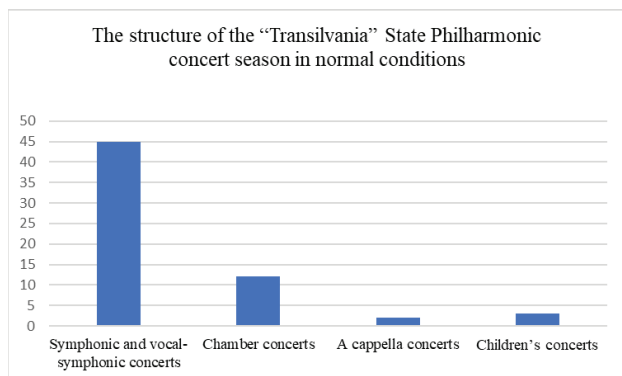


Figure 1. Event distribution in a regular season of the “Transilvania” State Philharmonic

An event with a long tradition that has been organized by the “Transilvania” State Philharmonic yearly since 1965, in September-October, is the Festival Cluj Musical Autumn. The Festival consists of a series of concerts and recitals in which local and international guest artists are invited to perform.

Also, the Philharmonic’s ensembles are invited to participate in other festivals in the country – *George Enescu Festival, Cluj Days, Cluj Modern, Cluj Mozart Festival* –, as well as in tours abroad.

The repertoire programmed in the current concerts includes mainly Classic and Romantic symphonic and vocal-symphonic pieces, sometimes completed with

Structura stagiunii filarmonicii clujene înainte de COVID-19

Cu o tradiție artistică de peste 60 de ani, Filarmonica de Stat „Transilvania” reprezintă una din cele mai importante instituții simfonice din România, la pupitrul acesteia perindându-se personalități importante ale scenei muzicale naționale și internaționale (www.filarmonicacluj.ro). Filarmonica Transilvania este formată din punct de vedere artistic din orchestra simfonică cu 98 de membri, corul de 67 membri și Cvartetul Transilvan, la care se adaugă un dirijor de cor, personalul responsabil cu programarea artistică și personalul administrativ. Deși este una din emblemele culturale ale orașului, instituția nu deține o clădire proprie, activitatea artistică și administrativă desfășurându-se în spații închiriate.

Stagiunea Filarmonicii de Stat „Transilvania”, organizată în condiții obișnuite, se compune dintr-un concert simfonic sau vocal-simfonic săptămânal, susținut în Aula Magna a Universității „Babeș-Bolyai”. Calendaristic, o stagiune durează 10 luni, din septembrie, până în iunie, anul următor. Dacă concertele simfonice se desfășoară preponderent în ziua de vineri a săptămânii, recitalurile sunt programate pentru ziua de marți. Alături de concertele orchestrei și corului, stagiunea propune un minim de 6 recitaluri ale Cvartetului Transilvan, concerte a cappella susținute de corul instituției, concerte camerale sau recitaluri ale unor invitați din țară sau străinătate și concerte educative adresate copiilor și adolescenților clujeni. Analizând statistic activitatea permanentă a filarmonicii, realizăm că aceasta organizează anual în jur de 65 de evenimente, dintre care aproximativ 45 de concerte simfonice și vocal-simfonice, 12 recitaluri, 2 concerte a cappella și 3-4 concerte educative (vezi Figura 1).

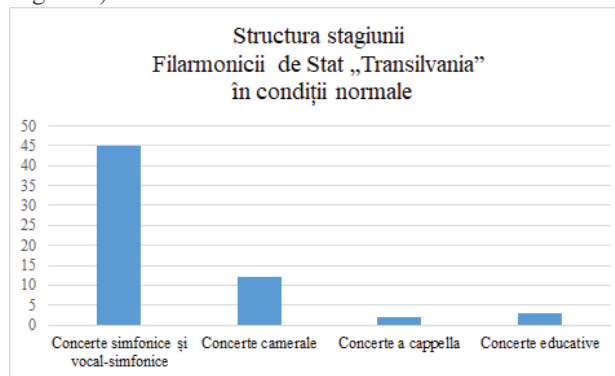


Figura 1. Distribuția evenimentelor într-o stagiune obișnuită a Filarmonicii de Stat „Transilvania”

Un eveniment cu tradiție organizat de Filarmonica de Stat „Transilvania” este Festivalul Toamna Muzicală Clujeană, fondat în 1965 și desfășurat anual în perioada septembrie-octombrie. Festivalul constă dintr-o serie de concerte și recitaluri la care sunt invitați să performeze deopotrivă artiști locali și internaționali.

Totodată, ansamblurile filarmonicii sunt invitate să participe în cadrul unor festivaluri din țară – *Festivalul George Enescu, Zilele Clujului, Cluj Modern, Festivalul Mozart Cluj* –, dar și la turnee în străinătate.

Repertoriul programat în concertele curente este compus preponderent din lucrările simfonice și vocal-simfonice clasice și romantice, la care se adaugă, uneori, creația

works of 20th and 21st century composers. The Philharmonic also plays first performances. The work of Romanian composers is only rarely promoted in the Philharmonic's concerts, being present mostly in the repertoire of the institution's choir.

The permanent body of artists is completed by guest conductors and soloists and sometimes by invited artists, when the human resource of the orchestra is not sufficient for the orchestration and the style of the piece.

The concert season of the Cluj Philharmonic in the time span 2020-2021

In the year 2020, the Cluj Philharmonic had scheduled to pay homage to Ludwig van Beethoven through a cycle of concerts meant to present, beside the works of the Viennese composer, a series of valuable contemporary pieces. In March, before the state of emergency was declared, the orchestra and the choir had been preparing a concert of the series dedicated to Beethoven, which required the performance of György Ligeti's piece *Poème Symphonique for 100 Metronomes*. All the planning and the work of the instrumentalists were lost when the activity was interrupted.

The state of emergency took the institution's artists by surprise, but their desire to stay in shape, their need for artistic expression, the obligation to stay indoors and thus to be unable to undertake other activities, forced them to become creative.

The first artistic activities conducted by the members of the Philharmonic during the lock-down, in their homes, with rudimentary video devices, consisted of recording pieces for solo instruments, for instrumental or vocal groups, which were shared on the Philharmonic's Facebook page. The first event of this type was broadcast on March 23rd, 2020 and was composed of a piece recorded by the institution's percussionists. Twenty more recordings of this type were uploaded until June 19th, 2020.

In parallel, from April 14th, 2020, a series of solo recitals started under the title *Classic Inside-out*. The recitals were given by six of the Philharmonic's instrumental players, from their own homes, using minimal audio-video technical devices. The events were streamed live on the Facebook page of the institution, and the last one in the series took place on May 5th, 2020.

In June, the artists resumed their activity as an ensemble and gave 5 concerts in the open air: the first of them in the yard of the History Museum of Transylvania on June 12th, 2020, whereas the last closed the season on July 16th, on the Cluj Arena stadium. In September, the season was resumed in the Auditorium Maximum of the "Babeș-Bolyai" University, with an ensemble made up of a limited number of instrument players. After giving five concerts with an audience, the institution had to close its doors again because of the epidemic's evolution, but they continued to record, using professional technique, one concert per week which was broadcast every Friday at 19 p.m., the usual hour of the Philharmonic's concerts. Thus, from November 21st, 2020 to March 15th, 2021, the Philharmonic continued its season in an on-line format.

Whereas in the beginning the institution posted the artists' recordings exclusively on its Facebook page, after December 2020 the materials were broadcast on the YouTube channel as well. Thus, since the start of the

compozitorilor sec. XX și XXI, filarmonica interpretând și lucrări în primă audiție. Creația compozitorilor români este promovată mai rar în concertele filarmonicii, fiind prezentă mai ales în repertoriul corului instituției.

Corpul permanent de artiști este completat de dirijori și soliști invitați și uneori de muzicieni colaboratori, când orchestrația și stilul lucrării necesită o resursă umană mai mare decât cea a orchestrei.

Stagiunea Filarmonicii clujene în perioada martie 2020-2021

În anul 2020, filarmonica clujeană își propusese să-l omagieze pe Ludwig van Beethoven printr-un ciclu de concerte, ce alăturau creației compozitorului vienez o serie de lucrări contemporane valoroase. În luna martie, înainte de decretarea Stării de urgență, orchestra și corul pregăteau un concert din seria celor dedicate lui Beethoven, ce presupunea interpretarea lucrării lui György Ligeti, *Poem Simfonic pentru 100 de metronoame*. Toată planificarea și toată munca interpreților s-a pierdut odată cu oprirea activității.

Starea de urgență i-a luat prin surprindere pe artiștii instituției, dar dorința de a se păstra în formă, nevoia de exprimare artistică, obligativitatea de a sta în casă și, în felul acesta, incapacitatea de a întreprinde alte activități, i-a făcut să devină creativi.

Primele activități artistice realizate de membrii filarmonicii în timpul lock-down, la domiciliul artiștilor, cu aparatura video rudimentară, au constat în înregistrarea unor piese pentru instrument solo, pentru grupuri instrumentale sau vocale, care au fost difuzate pe pagina de Facebook a instituției. Primul astfel de eveniment a fost difuzat în 23 martie 2020 și a constat dintr-o piesă înregistrată de percuționiștii instituției. Din această serie de înregistrări, au mai apărut încă douăzeci de materiale, ultimul fiind datat în 19 iunie 2020.

În paralel, începând cu 14 aprilie 2020, a debutat seria de recitaluri solo intitulată *Classic Inside-out*. Recitalurile au fost susținute de șase dintre instrumentiștii instituției, din locuința proprie, făcând uz de un minim de tehnică audio-video. Evenimentele au fost transmise live pe pagina de Facebook a instituției, ultimul eveniment al seriei având loc în 5 mai 2020.

În luna iunie, artiștii și-au reluat activitatea de ansamblu, susținând 5 concerte în aer liber, primul având loc în curtea Muzeului de Istorie a Transilvaniei în 12 iunie 2020, iar ultimul, în închiderea stagiunii, în 16 iulie, pe stadionul Cluj Arena. În septembrie, stagiunea a fost reluată în Auditorium Maximum al Universității „Babeș-Bolyai”, într-o formulă instrumentală mult redusă. După susținerea a șase concerte cu public, instituția a fost nevoită să-și închidă din nou porțile din cauza evoluției epidemiologice, continuând însă să înregistreze, cu tehnică profesionistă, câte un concert/săptămână, material difuzat în fiecare vineri, de la ora 19, ora obișnuită a concertelor filarmonicii. Astfel, începând cu data de 21 noiembrie 2020 și până în 15 martie 2021, filarmonica și-a continuat stagiunea în format on-line.

Dacă la început instituția a postat materialele artiștilor exclusiv pe pagina de Facebook, din luna decembrie 2020 materialele au fost difuzate și pe canalul YouTube. Astfel,

pandemic, the institution has organized and given 27 concerts with various instrumental and choral ensembles. During the summer, beside the current musical activity, the Philharmonic, in partnership with the History Museum of Transylvania, started a project meant to promote the citadels and churches in Cluj county, called *High Classic Transylvania*. Planned as a documentary, each episode presented the history of the chosen monument, described by an expert historian, while in the background one could hear the music played by the members of the Cluj Philharmonic.

In the analysed pandemic year, the members of the Philharmonic were involved in over 60 events, from livestreamed mini-recitals on social media channels, to the recording of the documentaries made in partnership with the History Museum of Transylvania (see Figure 2).

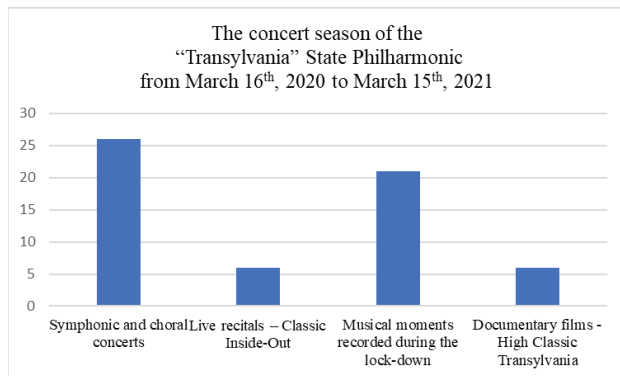


Figure 2. Event distribution in the "COVID-19" season of the "Transylvania" State Philharmonic

CONCLUSIONS

At the time when this research is completed, the pandemic has been going on in Romania for one and a half years, and its negative effects on the cultural sector are still experienced very strongly.

In spite of the challenges generated by the pandemic, which enforced certain restrictions, from the lock-down period to the social distancing, the artists of the "Transylvania" State Philharmonic showed resilience and adaptability when faced with unpredictable situations, as well as innovation and creativity in organizing cultural projects, thus succeeding in continuing their music season under adverse circumstances. The artists' desire to produce solo or cameral music programmes, in spite of the inappropriate conditions, as well as their availability to disseminate their audio-video materials in the online environment, with all the limitations imposed by the rudimentary technology, which often consisted of a smartphone and a pair of headphones, are remarkable and prove the musicians' professionalism and responsibility in relationship to the art they represent and their faithful audience.

The managerial model proposed by the Cluj Philharmonic's management in order to handle the crisis caused by COVID-19, by shifting the musical stage into cyberspace, is a valuable one which represents an example of good practices and offers proof of responsibility and resilience when faced with extreme situations.

ACKNOWLEDGMENTS

This research is the revised version of the paper presented on April 16th, 2021, within the National Conference with

de la debutul pandemiei, instituția a organizat și susținut 27 de concerte în diferite ansambluri instrumentale sau corale.

Adiacent activității muzicale curente, în perioada verii, filarmonica, în parteneriat cu Muzeul de Istorie a Transilvaniei, a pornit un proiect de promovare a cetăților și bisericilor din județul Cluj, proiect intitulat *High Classic Transylvania*. Conceput ca un documentar, fiecare episod prezintă istoria monumentului ales, în descrierea unui istoric expert, pe fundal derulându-se muzica interpretată de membrii filarmonicii clujene.

În anul pandemic analizat, membrii filarmonicii au fost implicați în susținerea a 60 de evenimente, de la mini-recitaluri transmise live pe canalele de social media, la înregistrarea documentarelor realizate în parteneriat cu Muzeul de Istorie a Transilvaniei (vezi Figura 2).

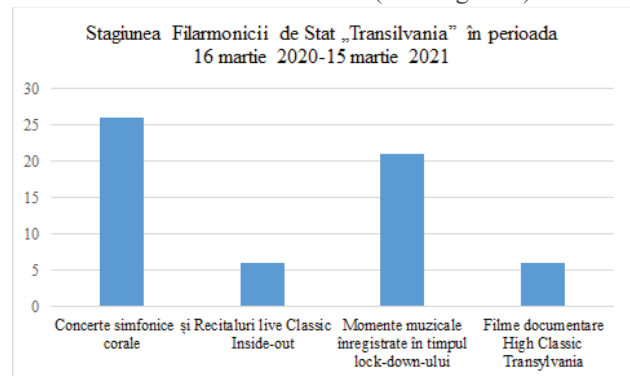


Figura 2. Distribuția evenimentelor în stagiunea „COVID-19” a Filarmonicii de Stat „Transilvania”

CONCLUZII

La momentul finalizării prezentului studiu, ne aflăm la distanța unui an și jumătate de la debutul pandemiei în România, efectele negative ale acesteia asupra sectorului cultural fiind încă puternic resimțite.

În ciuda provocărilor generate de pandemie, ce au impus diferite restricții, de la perioada de lock-down, la distanțarea fizică, colectivul de artiști ai Filarmonicii de Stat „Transilvania” a dat dovadă de rezistență și adaptabilitate în fața situațiilor neprevăzute, de inovație și creativitate în organizarea proiectelor culturale, reușind să-și continue stagiunea muzicală în condițiile cele mai vitrege. Dorința artiștilor de a realiza programe muzicale solo sau camerale, în ciuda condițiilor impropriei, precum și disponibilitatea de a disemina materialele audio-video în mediile online, cu toate limitările impuse de tehnologia rudimentară, adesea constând într-un telefon smart și o pereche de căști, sunt remarcabile și dovedesc profesionalismul și responsabilitatea muzicienilor față de arta pe care o reprezintă și față de publicul fidel.

Modelul managerial propus de conducerea filarmonicii clujene pentru a gestiona criza provocată de COVID-19, prin mutarea scenei muzicale în cyberspace, este valoros și reprezintă un exemplu de bune practici și o dovadă de responsabilitate și rezistență în fața situațiilor extreme.

MULȚUMIRI

Studiul de față reprezintă varianta revizuită a lucrării prezentate în data de 16 aprilie 2021, în cadrul *Conferinței*

International Participation “*Art and Education*”, the 13th edition, organized by the “Gh. Dima” National Academy of Music in Cluj-Napoca. I would like to take this opportunity to thank the organizers of the symposium for having accepted my paper.

Naționale cu participare Internațională „Artă și Educație, ediția a XIII-a, organizată de Academia Națională de Muzică „Gh. Dima” din Cluj-Napoca. Pe această cale, doresc să mulțumesc organizatorilor simpozionului pentru acceptarea studiului meu.

REFERENCES / BIBLIOGRAFIE

- [1] Croitoru, C. (coord.), Becuț Marinescu, A., (coord.), Ceobanu, I., Matei, Șt., and Oană, I. (2020). *Tendințe ale consumului cultural în pandemie*, [Tendencies of Cultural Consumption in the Pandemic], second edition. Institutul Național pentru Cercetare și Formare Culturală, Bucharest, https://www.culturadata.ro/wp-content/uploads/2021/05/Tendinte_consum_cultural_ed2RO.pdf (retrieved October 20, 2021).
- [2] Croitoru, C. (coord.), Becuț Marinescu, A., (coord.), Ceobanu, I., Matei, Șt., and Oană, I. (2020). *Tendințe ale consumului cultural în pandemie*, [Tendencies of Cultural Consumption in the Pandemic], first edition. Institutul Național pentru Cercetare și Formare Culturală, Bucharest, https://www.culturadata.ro/wp-content/uploads/2021/04/Tendinte_consum_cultural_pandemie_edI.pdf (retrieved October 20, 2021).
- [3] Fink, L. K., Warrenburg, L. A., Howlin, C., Randall, W. M., Hansen, N. Chr., and Wald-Fuhrmann, M. (2021). Viral Tunes: Changes in Musical Behaviours and Interest in Coronamusic Predict Socio-emotional Coping During COVID-19 Lockdown. *Humanities and Social Science Communications* 8, 1-11.
- [4] Howard, Fr., Bennett, A., Green, B., Guerra, P., Sousa, S., and Sofija, E. (2021). ‘It’s Turned Me from a Professional to a “Bedroom Dj” Once Again’: COVID-19 and New Forms of Inequality for Young Music-Makers. *YOUNG*, Vol. 29, No. 4, 417-432.
- [5] Karen, D. (2021). Festivals Post Covid-19, *Leisure Sciences*, Vol. 43, No. 1-2, 184-189.
- [6] Levens, U. (2020). Improvising music together in times of isolation / Improvizarea muzicală în grup în vremuri de izolare. *ICTMF*, Vol. XI, No. 1, 77-84.
- [7] Levens, U. (2021). “Restrictions as a challenge for artists”: The Online Music-Dance-Project DISDANCE / „Restricțiile – provocare pentru artiști” – Proiectul muzical coregrafic online – DISDANCE. *ICTMF*, Vol. XII, No. 1, 81-87.
- [8] Sim, J., Cho, D., Hwang, Y., and Telang, R. (2020). Virus Shook the Streaming Star: Estimating the COVID-19 Impact on Music Consumption. *Marketing Science: Forthcoming*, <https://ssrn.com/abstract=3649085> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.3649085> (retrieved October 20, 2021).
- [9] Roberts, D. L., Rossman, J. S., and Jarić, I. (2021). Dating first cases of COVID-19. *PLoS Pathog*, Vol. 17, No. 6, <https://doi.org/10.1371/journal.ppat.1009620> (retrieved October 20, 2021).

WEB RESOURCES / RESURSE WEB

- [10] <https://filarmonicatransilvania.ro/despre/filarmonica/> (retrieved March 15, 2021).
- [11] <https://covid19.geo-spatial.org/statistici/statistici-generale?chart=ziua-fata-de-cazuri-cumulative> (retrieved October 25, 2021).
- [12] <https://www.presidency.ro/ro/media/decret-semnat-de-presedintele-romaniei-domnul-klaus-iohannis-privind-instituirea-starii-de-urgenta-pe-teritoriul-romaniei> (retrieved October 25, 2021).